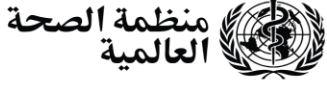


# هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة  
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CL 2023/32/OCS-CAC

مارس/آذار 2023

إلى:

جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي

وجهاً الاتصال التابعة للمنظمات الدولية التي تتمتع بصفة مراقب في الدستور الغذائي

من قبل:

أمانة هيئة الدستور الغذائي،

وبرنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

الموضوع:

طلب إبداء تعليقات على مشروع التوجيهات بشأن تطبيق بيانات المبادئ المتعلقة بدور العلم

في عملية صنع القرار في هيئة الدستور الغذائي ومدى وضع العوامل الأخرى في الاعتبار

(بيانات المبادئ)

المهلة النهائية: 31 أغسطس/آب 2023

معلومات أساسية

1- نظرت الدورة الخامسة والأربعون لهيئة الدستور الغذائي (الفقرات 12-22 من الوثيقة REP22/CAC) في مشروع التوجيهات بشأن تطبيق بيانات المبادئ المتعلقة بدور العلم في عملية صنع القرار في هيئة الدستور الغذائي ومدى وضع العوامل الأخرى في الاعتبار (بيانات المبادئ)، للرؤساء والأعضاء في الدستور الغذائي، وأثنت على التقدم المحرز. وأقرت الدورة الخامسة والأربعون لهيئة الدستور الغذائي بأن مشروع التوجيهات المرفق بتقرير الدورة الثالثة والثمانين للجنة التوجيهية (المرفق الثاني من الوثيقة REP22/EXEC2) ليس تافهاً أو متفهماً عليه.

2- ووافقت الدورة الخامسة والأربعون لهيئة الدستور الغذائي على ما يلي:

(أ) إحالة المشروع إلى رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي لتيسير المداوولات بشأن المسائل الواقعة في نطاق بيانات المبادئ، وحث الأعضاء على النظر في مشروع التوجيهات، حسب الاقتضاء، أثناء عملية وضع المواصفات والنهوض بها.

(ب) وإصدار تعميم يدعو الأعضاء إلى إبداء تعليقات محددة على مشروع التوجيهات.

(ج) واستعراض التعليقات الواردة من الرؤساء والردود على التعميم بشأن مشروع التوجيهات والنظر في الخطوات المقبلة في الدورة السادسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي.

طلب إبداء التعليقات

3- بالنظر إلى المناقشات التي دارت خلال الدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي، يرجى من الأعضاء والمراقبين إبداء تعليقات محددة بشأن تحسين مشروع التوجيهات ووضعها في صيغته النهائية وإمكان إدراجه في

الوثائق التوجيهية للرؤساء والأعضاء (انظر المرفق الثاني من الوثيقة REP22/EXEC2)، وخاصة الرد على الأسئلة التالية.

(أ) هل خيار استخدام حاشية في مواصفة مناسب؟ (الفقرة 20 بالمرفق الثاني من الوثيقة REP22/EXEC2)

(ب) هل ينبغي أن تشمل التوجيهات أيضًا الأعمال الجديدة المقترحة؟

(ج) بالنظر إلى المناقشات التي تناولت عوامل مشروع أخرى خلال الدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي (كالحالة المحددة للحدود القصوى لمخلفات مبيدات كلوتيانيدين وكينوكسيفين وثياميثوكسام (الفقرات 78-84 من الوثيقة REP22/CAC))، هل هناك حاجة إلى أي توجيهات أخرى بشأن هذا الجانب؟

(د) هل من مسائل محددة أخرى ينبغي تناولها في التوجيهات، وما مبررات تناولها؟

(هـ) أين يجب نشر التوجيهات بصيغتها النهائية؟

1- كتوجيهات مستقلة للدستور الغذائي

2- في الدليل المخصص للرؤساء

3- تحت أشكال أخرى (يرجى تسميتها)

4- تم تحميل مشروع التوجيهات والأسئلة على نظام التعليقات الإلكتروني: <https://ocs.codexalimentarius.org/>، ويجب تقديم الردود وفقًا للتوجيهات أدناه.

### توجيهات بشأن إبداء التعليقات

5- ينبغي إبداء التعليقات من خلال جهات الاتصال لدى الأعضاء والمراقبين في الدستور الغذائي باستخدام نظام التعليقات الإلكتروني.

6- ويجوز لجهات الاتصال لدى الأعضاء والمراقبين في الدستور الغذائي تسجيل الدخول إلى نظام التعليقات الإلكتروني والاطلاع على الوثيقة المفتوحة للتعليقات عن طريق اختيار "Enter" في صفحة "My reviews"، المتاحة بعد تسجيل الدخول إلى النظام.

7- ويطلب إلى جهات الاتصال لدى الأعضاء والمنظمات بصفة مراقب في الدستور الغذائي إبداء تعليقات عامة على مستوى الوثيقة. ويمكن الاطلاع على توجيهات إضافية بشأن فئات التعليقات وأنواعها في نظام التعليقات الإلكتروني ضمن الصفحة الخاصة [بالأسئلة المتكررة \(FAQs\)](#) في النظام.

8- ويمكن الاطلاع على الموارد الأخرى لنظام التعليقات الإلكتروني، بما في ذلك دليل المستخدم والدليل الموجز، من خلال الرابط التالي: <https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/resources/ocs/ar>

9- ولطرح أسئلة متعلقة بنظام التعليقات الإلكتروني، يرجى الاتصال بعنوان البريد الإلكتروني التالي: [Codex-OCS@fao.org](mailto:Codex-OCS@fao.org)